

3 van de 12 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30 H

1 van de 12 betrekkingen van klerk wordt bezoldigd in de weddenschaal 30 I

1 van de 4 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddenschaal 42 C

1 van de 4 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddenschaal 42 D

1 van de 4 betrekkingen van beambte kan worden bezoldigd in de weddenschaal 42 E.

*Meesters-, vak- en dienstpersoneel*

1 van de 2 betrekkingen van geschoold arbeider wordt bezoldigd in de weddenschaal 42 E.

**Art. 2.** In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddenschaal, elke bevordering door verhoging in weddenschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtallige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

**Art. 3.** Het ministerieel besluit van 11 juli 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Kanselarij van de Eerste Minister en de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 24 december 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Kanselarij van de Eerste Minister en de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie.

Brussel, 28 januari 2000.

G. VERHOFSTADT

3 des 12 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H

1 des 12 emplois de commis est rémunéré par l'échelle de traitement 30 I

1 des 4 emplois d'agent administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 42 C

1 des 4 emplois d'agent administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 42 D

1 des 4 emplois d'agent administratif peut être rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

*Personnel de maîtrise, de métier et de service*

1 des 2 emplois d'ouvrier qualifié est rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

**Art. 2.** Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 3.** L'arrêté ministériel du 11 juillet 1997 pris en exécution de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 fixant le cadre organique de la Chancellerie du Premier Ministre et des Services de la Commission nationale permanente du pacte culturel est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 24 décembre 1999 fixant le cadre organique de la Chancellerie du Premier Ministre et des Services de la Commission nationale permanente du pacte culturel.

Bruxelles, le 28 janvier 2000.

G. VERHOFSTADT

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 2000 — 316

[C — 2000/16033]

**3 FEBRUARI 2000.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 december 1999 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996, 13 september 1998, 3 februari 1999, 13 mei 1999 en 20 december 1999, inzonderheid artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 december 1999 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor het jaar 2000 vangstbeperkingen moeten vastgesteld worden teneinde de aanvoer te spreiden, is het bijgevolg nodig zonder verwijl behoudsmaatregelen te treffen teneinde de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden;

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 2000 — 316

[C — 2000/16033]

**3 FEVRIER 2000.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 décembre 1999 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971, 18 juillet 1973, 22 avril 1999 et 3 mai 1999;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996, 2 décembre 1996, 13 septembre 1998, 3 février 1999, 13 mai 1999 et 20 décembre 1999, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 16 décembre 1999 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'année 2000 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van tong, schol en wijting kan bewerkstelligd worden door het instellen van maximale vangsten, per vaartdag of per uur in bepaalde i.c.e.s.-gebieden,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 7 van het ministerieel besluit van 16 december 1999 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee worden de volgende wijzigingen overgebracht :

1° de woorden « 8 kg » worden vervangen door de woorden « 10 kg »;

2° de woorden « 15 kg per vol uur aanwezigheid in de i.c.e.s.-gebieden VIIa » worden vervangen door de woorden « 20 kg per vol uur aanwezigheid in de i.c.e.s.-gebieden VIIa ».

**Art. 2.** In de §§ 3 en 4 van artikel 10 van hetzelfde besluit worden de woorden « 15 kg » en « 30 kg » respectievelijk vervangen door de woorden « 10 kg » en « 20 kg ».

**Art. 3.** Het artikel 16 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met volgend lid :

« In de periode van 7 februari 2000 tot en met 31 december 2000 is het in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) verboden dat de totale wijtingvangsten per zeereis door een vissersvaartuig, dat volgens de "Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen 2000" is uitgerust met de boomkor, een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 40 kg vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 7 februari 2000 en treedt buiten werking op 31 december 2000, om 24 uur.

Brussel, 3 februari 2000.

J. GABRIELS

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de soles, de plies et de merlans peut être réalisé en instituant des maxima de captures, par jour de navigation ou par heure dans certaines zones-c.i.e.m.,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 7 de l'arrêté ministériel du 16 décembre 1999 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « 8 kg » sont remplacés par les mots « 10 kg »;

2° les mots « 15 kg par heure entière de présence dans les zones-c.i.e.m. VIIa » sont remplacés par les mots « 20 kg par heure entière de présence dans les zones-c.i.e.m. VIIa ».

**Art. 2.** Aux §§ 3 et 4 de l'article 10 du même arrêté sont remplacés les mots « 15 kg » et « 30 kg » par les mots « 10 kg » et « 20 kg ».

**Art. 3.** L'article 16 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Dans la période du 7 février 2000 jusqu'au 31 décembre 2000 inclus, il est interdit dans les zones c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) que les captures totales de merlan par voyage en mer, réalisées par un bateau de pêche, qui est repris sur la "Liste officielle des navires de pêche belge 2000" comme équipé pour la pêche au chalut à perches, dépassent une quantité égale à 40 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisé au cours de ce voyage en mer. »

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 7 février 2000 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2000, à 24 heures.

Bruxelles, le 3 février 2000.

J. GABRIELS

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2000 — 317

[C — 99/24122]

**3 DECEMBER 1999.** — Ministerieel besluit betreffende de magnetische informatiedrager bedoeld in artikel 33, § 3, d) van het koninklijk besluit van 31 mei 1885 houdende goedkeuring der nieuwe onderrichtingen voor de geneesheren, de apothekers en de drogisten

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 6, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 en bij de wet van 20 oktober 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1885 houdende goedkeuring der nieuwe onderrichtingen voor de geneesheren, de apothekers en de drogisten, inzonderheid op artikel 33, § 3, d), vervangen bij koninklijk besluit van 3 december 1999;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

**Enig artikel.** § 1. De magnetische informatiedrager, zoals bedoeld in artikel 33, § 3, d) van het koninklijk besluit van 31 mei 1885 houdende goedkeuring der nieuwe onderrichtingen voor de geneesheren, de apothekers en de drogisten, moet van het type diskette 3,5" met hoge dichtheid (1,44 MB) zijn. De diskette mag slechts één bestand (systeemzones niet meegerekend) bevatten met als naam 'INSP9999.TXT', waarbij '9999' de maand en het jaar van aanmaak voorstelt (vb. 0997).

Dit bestand moet minstens maandelijks in de apotheek worden aangemaakt. Bovendien moet het te allen tijde in de apotheek kunnen worden aangemaakt door het inbrengen van een willekeurige begin- en einddatum, zijnde de datum van het eerste en laatste medisch voorschrift dat men in het bestand wenst op te nemen.

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2000 — 317

[C — 99/24122]

**3 DECEMBRE 1999.** — Arrêté ministériel relatif au support magnétique visé à l'article 33, § 3, d) de l'arrêté royal du 31 mai 1885 approuvant les nouvelles instructions pour les médecins, pour les pharmaciens et pour les droguistes

Le Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, modifiée par l'arrêté royal du 8 août 1997 et par la loi du 20 octobre 1998;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1885 approuvant les nouvelles instructions pour les médecins, pour les pharmaciens et pour les droguistes, notamment l'article 33, § 3, d), remplacé par l'arrêté royal du 3 décembre 1999;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article unique.** § 1<sup>er</sup>. Le support magnétique prévu à l'article 33, § 3, d) de l'arrêté royal du 31 mai 1885 approuvant les nouvelles instructions pour les médecins, pour les pharmaciens et pour les droguistes, doit être du type disquette 3,5" à haute densité (1,44 MB). La disquette ne peut contenir qu'un seul fichier (les zones système non comprises) intitulé 'INSP9999.TXT', le code "9999" représentant le mois et l'année de sa création (p. ex. 0997).

Ce fichier doit être créé au moins mensuellement à l'officine. Il doit en outre pouvoir être créé à tout moment à l'officine, par l'introduction d'une date de début et de fin arbitraire, ces dates correspondant à celles de la première et de la dernière prescription médicale que l'on désire reprendre dans le fichier.